



**RAT DER  
EUROPÄISCHEN UNION**

**Brüssel, den 26. November 2012 (27.11)  
(OR. en)**

16763/12

---

**Interinstitutionelles Dossier:  
2012/0046 (NLE)**

---

**WTO 384  
AGRI 797  
UD 306  
OC 681**

**I/A-PUNKT-VERMERK**

---

des Generalsekretariats des Rates  
für den Ausschuss der Ständigen Vertreter (2. Teil) / Rat  
Nr. Komm.dok.: 7881/12 WTO 109 AGRI 158 UD 81

---

**Betr.:** Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss von Abkommen in Form von Briefwechseln über die Änderung von Zugeständnissen bei zubereitetem Geflügelfleisch zwischen der Europäischen Union und der Föderativen Republik Brasilien sowie zwischen der Europäischen Union und dem Königreich Thailand gemäß Artikel XXVIII des Allgemeinen Zoll- und Handelsabkommens 1994 (GATT 1994)

– Beschluss über den Abschluss

**GEMEINSAME LEITLINIEN**

**Konsultationsfrist: 27.11.2012**

---

1. Die Kommission hat dem Rat am 15. März 2012 einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung der oben genannten Abkommen<sup>1</sup> sowie einen Vorschlag für einen Beschluss des Rates über deren Abschluss vorgelegt<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Dok. 7876/12 WTO 106 AGRI 155 UD 78.

<sup>2</sup> Dok. 7881/12 WTO 109 AGRI 158 UD 81.

2. Der Beschluss des Rates über die Unterzeichnung der Abkommen wurde vom Rat am 23. April 2012 angenommen<sup>1</sup>. Zugleich hat der Rat gemäß Artikel 218 Absatz 6 Buchstabe a Ziffer v AEUV beschlossen, den Entwurf des Beschlusses des Rates über den Abschluss der Abkommen in der von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassung (Dokumente 7883/12, REV 1 (en), COR 1 (It); 7884/12, COR 1 (sl), COR 2 (sl), REV 1 (It) und 7885/12, REV 1 (It)) dem Europäischen Parlament zur Zustimmung zuzuleiten, um den künftigen Abschluss der Abkommen vorzubereiten.
3. Entsprechend dem Beschluss des Rates wurde am 18. Juni 2012 das Abkommen mit Thailand und am 26. Juni 2012 das Abkommen mit Brasilien unterzeichnet.
4. Das Europäische Parlament hat dem Abschluss der Abkommen am 21. November 2012 zugestimmt.
5. Der Entwurf des Beschlusses des Rates über den Abschluss der Abkommen wurde vom Ausschuss für Handelspolitik (Stellvertreter) am 23. November 2012 gebilligt.
6. Der Ausschuss der Ständigen Vertreter wird daher gebeten, dem Rat zu empfehlen, den Entwurf des Beschlusses des Rates über den Abschluss der Abkommen in den von den Rechts- und Sprachsachverständigen überarbeiteten Fassungen der Dokumente 7883/12, REV 1 (en), COR 1 (It); 7884/12, COR 1 (sl), COR 2 (sl), REV 1 (It) and 7885/12, REV 1 (It) auf einer seiner nächsten Tagungen als A-Punkt anzunehmen.

---

<sup>1</sup> Veröffentlicht im ABl. L 117 vom 1.5.2012, S. 1.